



Novi grobovi

Frank Flack

V četrtek večer je nanaglo ma preminul rojak Frank Flack v starosti 41 let, stanujoč na 9331 Park Hts. Ave., Garfield Hts. Ranjki je bil znan kot stavbenik in gradil domove več let v Parma Hts. in okolici. Tukaj zapuša žalujočo soprogo Stello roj. Franasak, hčere Marie Macklin, Judy in Patricia, ter sina Fred in vnuke. Zapuša tudi očeta Franka, ki je tudi svoj čas gradil domove širom Clevelanda, in brate Stanley, Louis in Andrej. Pogreb pokojnega se bo vršil v torek zjutraj ob 8:30 iz Louis Ferfolia zavoda v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri, potem pa na Kalvarija pokopališče.

John Ukmár

Po dolgi bolezni je umrl v soboto zvečer na svojem domu na 9817 Prince Ave., John Ukmár v starosti 75 let. Doma je bil iz Ustja pri Postojni, odkoder je prišel sem pred 33 leti. Bil je član Slovenske moške zveze št. 6. Tukaj zapuša žalujočo soprogo Amalijo, rojeno Cebokli, v starem kraju pa polno sestro. Pogreb bo v sredo zjutraj ob 8:30 iz Louis Ferfolia zavoda v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri in od tam na Kalvarija pokopališče.

Michael Bajs

Umrl je Michael Bajs, stanujoč na 1265 W. 5 St. Zapuša žena Mary. Truplo leži v Golubovem pogrebem zavodu. Doma je bil iz Dalmacije in star 71 let. V Ameriki je bil 40 let. Pogreb bo v torek ob 9.30 v cerkev sv. Pavla in od tam na pokopališče.

Angeline Ryavec

V nedeljo dopoldne je umrla na svojem domu na 809 Rudyard Rd. Angeline Ryavec, v starosti 46 let. V Clevelandu je prišla iz Homer City, Pa. Rojena je bila v Cerknem pri Tolminu na Primorskem. Tukaj zapuša moža Louisa, hčere Mildred Loncar, Eleanor Nicc v Berea, brata Franka v Clevelandu, v Homer City pa mater Louise Rink, brata Johna, Charlesa v Arizona, Moreau Seminary, v Notre Dame, Ind. brata Louisa, v Detroitu pa sestro Mary. Bila je članica društva Združeni bratje št. 26 SNPJ. Pokojnica bo odpeljana v St. Bernard, Indiana, blizu Homer City, Pa., iz Mary A. Svetek pogrebne zavoda na E. 152. St., danes opoldne.

Konec stavke mlekarjev v New Yorku

NEW YORK. — Dne 31. oktobra je bil končan štrajk mlekarjev in razvažalcev mleka, s katerim so bile odrezane dobave mleka nad 12 milijonom oseb.

Kakor hitro je bil dosežen sporazum, kar se je zgodilo ob sedmih zjutraj, so pričeli težki tovorni avtomobili dovažati mleko v New York.

Radi tega sporazuma je pričakovati, da se bo zvišala cena mleku za pol centa pri kvartu.



Vremenski
prerok
pravi:

Danes jasno in bolj toplo, ponoči tudi zmerna temperatura.

V Clevelandu je bilo začasno odpuščenih od dela 5000 ljudi

Največ jih je bilo odpuščenih pri General Motors korporaciji, kjer delajo spremembe za nove modele avtomobilov.

CLEVELAND. — V petek je bilo v šestih clevelandskih tovarnah začasno odpuščenih od dela 5000 delavcev. Med temi začasno odpuščenimi jih je 3000 zaposlenih pri General Motors korporaciji na Coit Rd. pri Fisher Body diviziji; 1200 pri GM Euclid Station Wagon Plant; 265 pri Eaton Manufacturing Co. Heater diviziji; 170 pri Republic Brass Co.; in 100 pri Universal Wire Spring Co. Pri General Motors bo za stop trajal dva tedna, da preuredijo masinerijo in orodje za nove modele.

Pri Westinghouse Electric korporaciji pa je bilo za stalno odpuščenih 200 delavcev, ker bo korporacija preselila eno svojih divizij v Vicksburg, Miss.

Trst pripravljen za nove izgrede

TRST. — Dne 31. oktobra je bila pozvana oziroma postavljena v nujnostno stanje po zavezniških izvežbana tržaška policija, ker se je bati, da bodo v Trstu izbruhnili novi nemiri in izgrede.

Medtem pa je Milovan Djilas, podpredsednik Jugoslavije, izjavil, da je Jugoslavija pripravljena udeležiti se konference petih sil zaradi Trsta, ne da bi zahtevala, da morata Velika Britanija in Amerika najprej prekliti svoj odlok glede izročitve zone A Italiji!

Izgubljeni starši

MONTVILLE, Conn. Zakonca Mulvaney sta šla v gozd iskat svoje otroke, ki so šli nabirati jagode, pa jih ni bilo domov. Otroci so srečno našli pot nazaj, toda zdaj pa so bili izgubljeni starši, ki so ju našli šele drugi dan po vsočnem iskanju.

Slovenska pisarna

6116 Glass Ave., Cleveland, O.
Telefon: EX 1-9717

Gramofonske plošče z božičnimi in velikonočnimi pesmimi (5 plošč v lepem albumu) je pisarna razposlala vsem tistim, ki so jih dosedaj naročili. Vsa nadaljna naročila naj se pošiljajo na našo pisarno. Cena za album s 5 ploščami je 6 dolarjev.

PAKETE za stari kraj preko Trsta Liga redno pošilja. Radi političnega spora glede Trsta ni nobene motnje pri poštnem in železniškem prometu. Danes naša pisarna sprejema naročila paketov tudi od 5. do 7. ure zvečer.

VSTOPNICE za nedeljsko predavanje z filmskimi slikami o Jugoslaviji in bližnjem Vzhodu (zlasti o Sveti deželi) prodaja tudi naša pisarna (\$1). To bo zanimivo predavanje g. Jožeta Grdina o njegovem letošnjem potovanju po imenovanih krajih. Vmes pevske nastopi moškega okteta.

Pozabljiva mama

DALLAS, Tex. — Neka ženska je kupovala v trgovinah razne stvari, nakar se je odpeljala s svojim avtomobilom domov. Ko je prevozila že 15 milj, je odkrila, da ni pozabila nobenega zavoja, pozabila pa je svojega šestletnega sinčka, katerega je policija našla stati pred vrati neke trgovine, v kateri je bila malo prej njegova pozabljiva mama.

Mehikanec s haremom

MEXICO CITY. — Policija je zaprla 48-letnega delavca Manuela Fragos, ki je obtožen, da je vzdrževal "haremske" ženske, katere je baje ugrabil. Policija je dejala, da je imel s temi ženskami 16 otrok. (Nekam čudna "ugrabitost"!)

Francosko - rdeči pakt

PARIZ. — Francija je podpisala s Sovjetijo trgovsko pogodbo, ki krije za \$22,856,000 medsebojne trgovine.

Če se zgodi nesreča, vam ne more nihče pomagati, če se niste držali prometnih predpisov.

Governer Frank J. Lausche priporoča kandidata Celebrezze

PREBIVALCI CLEVELANDA so dokazali, da hočejo za župana moža idej in brez političnih obveznosti. Za naslednika županu Burkeju hočejo moža, ki lahko pokaže na svoj rekord in svoje sposobnosti, ne pa moža, ki ga izbere kakšna politična organizacija, katere ukaze mora potem slepo vršiti.

Tom Burke ni imel nobenih tesnih zvez s političnimi bossi, pa je bil odličen župan.

Franka Lauschea so, in to z ogromno večino, izvolili za župana volilci mesta Clevelanda. Njega ni izbrala stranka niti ni apelirala na ljudstvo, naj glasuje zanj, pa je sijajno zmagal in bil dober župan.

Republikanec Harold Burton, ki je zdaj član Najvišjega sodišča v Washingtonu, je bil prav tako prost vseh oblic do republikanske stranke. Tudi on je bil dober župan.

Zdaj, v letu 1953 pa imamo pred seboj takega kandidata v osebi neodvisnega demokrata Anthony J. Celebrezze-a.

Kakor znano, podpira nje-

govo kandidaturu predvsem F. J. Lausche, governer države Ohio. Razlogi, da ga podpira in mu želi zmage na volilni dan so sledeči: 1. Governer, kakor Celebrezze, ne dela po ukazih političnih bossov in ima malo spoštovanja do ljudi, ki delajo to.

2. Governer je imel priliko videti Celebrezza v akciji v državnem senatu, in kakor vsakemu drugemu, je tudi njemu ugajal A. Celebrezzov možati nastop.

3. Lausche ve, da podpira zmagovalca. Iz svoje lastne politične izkušnje namreč ve, da blagoslov od strani političnih bossov danes ne pomeni več kaj prida, kar se je izkazalo tudi v zadnjih primarnih volitvah.

Naj bo na tem mestu omenjeno, kaj je rekel governer o Celebrezzejevi kandidaturi:

"Jaz mislim, da ne bi izpolnil svoje lokalne dolžnosti kot rezident mesta Clevelanda, če ne bi podal javne izjave o svojih izkušnjah in poznanju senatorja Celebrezza. Imel sem

Okrutnost rdečih barbarov v Koreji

Governer Lausche je odložil justifikacijo obsojene morilke

Governer je odložil izvršitev smrtni kazni do 15. januarja, da bo natančneje proučil njen slučaj.

COLUMBUS. — Governer Lausche je odložil izvršitev smrtni obsodbe nad ženo Dove Dean, ki je z arzenikom zastropila svojega moža in ki je imela prihodnji petek umreti na električnem stolu. Izvršitev obsodbe je odložil governer do 15. januarja. Rekel je, da želi imeti več časa za proučevanje tega slučaja.

Obsojeno ženo so v četrtek zaslili člani dveh sodnih komisij v navzočnosti governerjevega eksekutivnega tajnika Johna Keefe. Odvetniki obsojene ženske so dejali, da je možno, da ona koga ščiti in da zato ne pove polne resnice. — Preiskovalec okrajnega tožitelja je priznal, da je ženska ob neki priliki obdolžila umora svojega sina iz svojega prvega zakona, Carla Myersa.

Skok matere z otrokom v naročju iz goreče hiše

NEW YORK. — Mrs. Viola McKenith, stara 37 let, je skočila s svojim otročičem v naročju iz tretjega nadstropja, kjer je gorelo, da bi rešila sebe in otroka.

Padla je, in sicer na noge, na dvorišče iz konkretna, nakar je sama z otročičem v naročju stopila do ambulance, ki jo je prepeljala v bolnišnico, kjer so ugotovili, da sta obe, ona in njena dveletna hčerka, nepoškodovani. Mati je radostna z otrokom odšla iz bolnišnice na svoj dom.

Laško-sovjetska kupčja

RIM. — Italija je podpisala s Sovjetijo trgovsko pogodbo, na katere podlagi bo zalagala Sovjetijo z masinerijo, v zameno pa bo dobila surovine.

Odgovor žalostnim materam, kaj se je zgodilo s plodom njihovih teles. — Kdaj bo konec našega globokega ponižavanja? — Na deželo in njeno ljudstvo boljši tisoče ugaslih, nevidnih oči iz njihovih belih lobanj. . .

Kaj se je zgodilo z našo nekdanjo tako ponosno deželo? — Kaj je povzročilo, da leže in molče sprejemamo klofute barbarov, ki nas bijejo v obraz?

STARSI AMER. VOJAKOV, ki so se spraševali: "Kje so naši pogrešani sinovi," so dobili na to vprašanje strašen odgovor.

Nad 6,000 teh fantov so komunisti pomorili. Pa ne hitro, s kroglo v tilnik, marveč s počasnim mučenjem.

Divjaški Severnokorejci so odgovorni, po poročilu armadnih divizij za preiskavo vojnih zločinov, za 72 odstotkov teh umoritev, kitajski komunisti pa za 27.3 odst. Krivde za ostalih sedem odstotkov niso dognali in je njihova usoda neznan.

Gore trupel

Poročilo je bilo podprto in overovljeno s fotografskimi dokazi, s fotografijami strašno nakaženih trupel ameriških vojakov in letalcev, z gorami trupel južnokorejskih borcev in civilistov ter z gomilami zglenelih trupel ljudi, ki so bili živi sežgani.

Strahotne podrobnosti pripovedujejo, kako se je ducate bosonogih Amerikancev na pohodu smrti v septembru l. 1951 zgrudilo in pomrlo. Najstrašnejša je zgodba desetih ameriških marinov, ki so odšli 29. jan. 1951 na patroljo, s katere se niso nikoli več vrnili. Njihova gola trupla z na hrbtnih zvezanimi rokami so bila najdena pozneje v okoliščinah in v položaju, iz katerega je bilo razvidno, da so jih komunisti uporabljali za svoje večje z bajoneti.

To je naš sovražnik!

Dovolj o tem! Tak je naš sovražnik, — krut, nečloveški in brez moralnih in vseh drugih načel! Premirje ga ne bo izpremenilo! Tako imenovani

datkov iz življenja kandidata Celebrezzeja.

Njegova roditelja, Mr. in Mrs. Celebrezze, sta prišla v Cleveland kot ubožna priseljenca iz Italije. Njegov oče si je služil kruh kot železniški delavec. Imela sta deset otrok — tri hčere in sedem sinov, ki so šli že v rani mladosti na delo ter pomagali družini s prodajanjem in raznašanjem časopisov.

Skozi šole se je sedanji kandidat pretolkel s trdim delom, ki ga je vršil med študiranjem. Leta 1939 je pričel izvrševati odvetniški poklic. Leta 1950 je bil izvoljen v senat države Ohio. Leta 1952 je bil z ogromno večino ponovno izvoljen v državni senat. V drugi svetovni vojni je služil pri mornarici na Južnem Pacifiku.

Kot član državnega senata se je udeleževal pri raznih senatnih odborih.

Iz vsega njegovega dosedanjega delovanja in izkušenj, ki si jih je nabral, je soditi, da bi bil dober in sposoben župan.

"mirovni razgovori" ga ne bodo izpremenili! — Samo ena stvar ga bo izpremenila — bajonet skoz drobovje in krogl skozi srce! Kje je danes med našim ogorčenim in pretresnim narodom človek, ki si ne želi, da bi bila dana generalu MacArthurju pravica in polnomoč, da pobije te hudiče, ki jih je gonil pred seboj?! Kje je danes v tej deželi človek, ki si ne želi, da bi bilo generalu Van Fleetu dovoljeno, ko je cefral komuniste v cunje, da jih enkrat za vselej pokonča, neoziraje se na posledice?!

Kje je naše samostojevanje?

Ali se naš nekdanji ponosni narod res tako zelo boji Sovjetije, da mirno gleda, ko morilski rdeči barbari uporabljajo naše vojake za tarče svojih bajonetov, ne da bi z mezinčcem ganili?!

Sramujoč se smo primorani priznati, da je tako! — Ista zgodba, ki odkriva te okrutnosti, pravi: "Zdi se, da ne bo nobeden teh zločincev sojen. Komunisti, ki bi morali priti pred sodbo, so šli. Bili so ali izpuščeni v prvotni izmenjavi bolnih in ranjenih ujetnikov meseca maja, ali so bili med onimi, ki so pobegnili v množičnem begu iz taborišča meseca junija, ali pa so bili izmenjani v zadnji izmenjavi vojnih ujetnikov."

Toda naj ta slučaj argumentiramo že kakor koli, dejstvo je in ostane, da mi nismo poiskali in kaznovali onih, ki so smrtno mučili naše fante in smo s tem pustili črn madež na naši narodni časti. Recimo, da Koreja ni vredna izgube nadaljnih življenj; recimo, da smo bili brez moči v očigled opozicije nekaterih članov Združenih narodov; recimo, da bi utegnili povzročiti poseg Sovjetije v vojno; argumentirajmo kakor koli, — dejstvo je, da smo odpovedali v svoji dolžnosti do svojih lastnih ljudev in v dragih nam sinov! . . .

Očesne votline iz lobanj desetih marinov, ki so jih barbari uporabljali za večje s svojimi bajoneti, strmiijo z bolečo neverjetnostjo, na nas; osteklenele oči drugih, ki so padli in katerih tovarišem ni bilo dovoljeno, da bi jih maščevali in poravnali račun, nas žalostno gledajo. . .

Naj nam Bog in ti fantje to odpuste!

Volilci pozor!

Ne pozabite postaviti križ pred imena koncilmanov, čeprav je rečeno, da so že izvoljeni, ker nimajo nobenega protikandidata. Lahko se zgodi, da nasprotni volilci vpišejo ime kakega svojega kandidata in bi ta utegnil dobiti večino, če se ne pobrigamo za svoje kandidature. Torej napravimo jutri križ pred imeni J. Kovačič, J. Kovach in J. Fakult!

Razne drobne novice iz Clevelanda in te okolice

Prva obletnica—

V torek, 3. nov., ob sedmih zjutraj bo v cerkvi sv. Kristine na E. 222 St. sv. maša za pok. Frances Fabec v spomin 1. obletnice njene smrti.

Trideseti dan—

V torek ob 6:30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Frances Verhovec na 30. dan njene smrti.

Iz bolnišnice—

Mrs. Mary Camloh, 15726 Holmes Ave., se je vrnila iz Euclid - Glenville bolnišnice, kjer se je podvrgla težki operaciji. Je še vedno pod zdravniško oskrbo. Zahvaljuje se za obiske, cvetlice, darila in pozdrave. Začasno je pri svojem sinu.

Dvajseta obletnica—

V torek ob 8:15 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Viktorja Sustarsic v spomin 20. obletnice njegove smrti.

Dopisna šola—

Dr. Ivo Černe, prevajalec, začena z dopisno šolo iz znanja, ki je potrebno za položitev skušnje za državljanstvo. Več v oglasu.

Vabilo na sejo—

Društvo Liliija ima nocoj ob 7:30 svojo redno sejo. Člani naj bodo točni!

Prestavljena seja—

Tajnik društva Sv. Vida št. 25 KSKJ naznanja, da je bila seja prestavljena na prihodnji torek, 10. novembra in da bo pobiral tisti večer asesment med sedmo in osmo uro, namesto nocoj.

Opera—

Včerašnji operni prireditvi Glasbene Matice v Slovenskem narodnem domu sta bili krasen uspeh ob natrpani dvorani. Natančnejše poročilo pozneje.

Važna seja—

Nocoj ob osmih bo v šoli sv. Vida važna seja društva sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ. Asesment se bo pobiral od šestih naprej.

NAJNOVEJŠE VESTI

CLEVELAND. — Republikanska organizacija je razdelila včeraj \$18,000 med svoje organizacijske delavce in agitatorje v zadnjem obupnem poizkusu za zmago republikanskega kandidata J. McDermotta.

MINERVA, O. — Včeraj ponoči ali zgodaj danes zjutraj je bil umorjen v svoji farmski hiši 74-letni Orvie Haldeman, bivši lastnik restavracije in hotela tukaj. Imel je šestkrat prestreljeno glavo.

LUZERNE, Svica. — Tukaj se bo danes pričela razprava proti Rudolfu Roesslerju, sovjetskemu vohunu v drugi svetovni vojni, ki je organiziral široko razpredeno vohunsko mrežo proti zapadnim silam v prid češkoslovaške tajne policije.

BEOGRAD. — Jugoslavija utegne ponuditi povečano vojaško sodelovanje z Zapadom v zameno za ekonomske in teritorialne koncesije v Trstu.

DUNAJ. — Avstrija in Jugoslavija se zdaj pogajata za ustanovitev železniškega koridora, ki bi vodil preko jugoslovanskega ozemlja iz Avstrije v Trst.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. Henderson 1-0628 Cleveland 3, Ohio.

Published daily except Saturdays, Sundays and Holidays

General Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA

Za Zed. države \$10.00 na leto; za pol leta \$6.00; za četrt leta \$4.00.

Za Kanado in sploh za dežele izven Zed. držav \$12.00 na leto. Za pol leta \$7.00, za 3 mesece \$4.00.

SUBSCRIPTION RATES

United States \$10.00 per year; \$6.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months.

Canada and all other countries outside United States \$12.00 per year; \$7 for 6 months; \$4 for 3 months.

Entered as second class matter January 6th, 1908 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd, 1879.

83 No. 216 Mon., Nov. 2, 1953

Koga bomo volili, za kaj glasovali

Glasovnica je najvažnejše sredstvo svobodnega državljanstva v svobodni demokratični državi v borbi za njegove pravice, v borbi za pošteno in sposobno vlado.

Ce se eden ali drugi izmed voljenih državnih uradnikov ne izkaže, ne postopa pošteno ali ne upošteva dovolj volje volilcev, v kolikor je to v mejah zakona mogoče, ga ti lahko ob prvi priložnosti odstavijo, s tem da izvolijo na njegovo mesto drugega.

Tokrat imamo mestne in okrajne volitve. Kaj se bo v našem mestu v prihodnjih dveh letih godilo, kdo bo vodil mestno upravo, kdo skrbel za promet, vodo, varnost in zdravstvo, kdo se brigal za naše ceste, to zavisi vse od volje volilcev, ki jo bodo izrazili v tork 3. novembra.

Volilci se pri nas prečesto premalo zavedajo svoje odgovornosti. Da imajo pravico voliti, to vedo, da je pa to v dokajšnji meri tudi njih dolžnost, pa ne slišijo radi.

Danes je vsak človek tako navezan na skupnost in od nje tako odvisen v gospodarskem, zdravstvenem, vzgojnem, kulturnem in varnostnem oziru, da je zaradi svoje lastne osebnosti blaginje dolžan pazljivo slediti javnemu življenju v ožjem domačem kraju, v nasebini, v občini ali mestu, v okraju, v državi in deželi.

Ne bomo brezbrizni, zanimamo se za javno življenje, za vsa vprašanja, ki zadevajo splošnost in poskrbimo, da bodo na vseh mestih javne uprave, sodstva, vzgoje samo poštene ljudje, ki jim bo vedno in povsod na prvem mestu javni blagor. Predno gremo na volišče, dobro premislimo, komu bomo oddali svoj glas. Odločimo se pošteno po svoji vesti in poznanju ljudi, ne toliko po osebnih simpatijah. Lahko pravimo ali tvoj glas odloči ali bo prišel na važno javno mesto dober in sposoben človek ali pa sebičnež, ki bo iskal samega sebe.

Razumljivo je, da se v svojih nasebinih zavzamemo za svoje rojake, ki nas bolj in lažje razumejo, ki bolj poznajo naše krajevne potrebe in ki čutijo o večini vprašanj, kot čutimo mi. Saj smo končno iste krvi, živimo v isti sredini in smo uživali isto vzgojo. Prav je, da nas v javnih zastopih zastopajo taki ljudje, ki nas čimbolj poznajo. Le ti bodo v stanju vselej in povsod zastopati naše mnenje. Morajo pa biti ti naši zastopniki tudi toliko uvidni ljudje, da bodo znali presoditi, kaj je dobro za splošnost ter toliko trdni in pošteti, da bodo v slučajni potrebe postavili splošno korist pred čisto krajevno, v kolikor bo to pač od njih odvisno.

Mi nikogar ne silimo, naj voli tega ali onega, mi samo priporočamo po svoji najboljši vednosti in poznanju.

Za župana kandidirata **Anthony J. Celebrezze**, neodvisni demokrat, in **William McDermott**, predstavnik republikancev.

Mi priporočamo demokratskega kandidata **Anthony J. Celebrezza**. Zanj se poteguje naš rojak governor Frank J. Lausche, podpira ga tudi sedanji župan Thomas Burke. Za njim stoji delavske organizacije in oba velika clevelandška časopisa Cleveland Press in Plain Dealer.

Župan sam pa ne more vsega storiti. Njegovo delo zavisi v veliki meri od članov mestnega sveta, ki njegove predloge sprejme ali pa zavrača. Če torej hočemo, da bo mestna občina dobro upravljana in da se nam ne bo treba naslednji dve leti jeziti nad temi ali onimi nerednostmi, poskrbimo, da bodo prišli v mestni svet sposobni, pošteti ljudje s praviim čutom odgovornosti do splošnosti.

V tem oziru priporočamo, da glasujete v 23. vardi za **Johna Kovacica**, v 28. za **Joe Kovacha**, v 32. pa za **Johna Falka**. Napravite križ pred temi imeni, kot določa zakon, sicer se lahko zgodi kako neljubno presenečenje. Naj nihče ne misli, saj pojde tudi brez mene. Dolžnost vsakega svobodnega državljanja je, da gre volit.

Od kandidatov za sodnike priporočamo v ponovno izvolitev **Mary B. Grossman**, ki opravlja v splošno zadovoljstvo to službo že 30 let, **Joseph Stearns**, ki ga je imenoval governor F. Lausche za sodnika šele letos v marcu, pa se je že izkazal kot sposoben in spoštovan vredni javni uradnik, ter **Georgea Greena**, ki je v preteklih letih marsikateremu našemu človeku pomagal do državljanskih papirjev. Je pošten in sposoben sodnik, ki je vreden našega zaupanja.

Veliko mesto, kot je Cleveland, ima zlasti velike težave z ureditvijo prometa. Da bi malo razbremenili ceste in križišča v sredini mesta in olajšali dohod tja in odhod od tam, so napravili načrt za podzemsko železnico. Ta načrt pa bo mogoče izvesti le, če bomo volilci odobrili izdajo okrajnih bonдов za kritje teh izdatkov (**County Subway Bond Issue**). Za okrajni dobrodelni davek (**County Welfare Levy**) in predlog za izdajo bonдов za graditev poslopja okrajnih uradov (**County Government Building**). Poleg okrajnih bosta pred volilci še dva predloga, ki zadevata mesto, to sta predlog za odobritev davka za mestno upravo (**City Operating Levy**) in predlog za izdajo bonдов za preureditev mesta (**Urban Redevelopment Bonds**).

Pojdimo v tork 3. nov. vsi na volišče in izpolnimo svojo dolžnost!

Mnenja in vesti

IZ ŽELEZNEGA OKROŽJA

Piše Andrejček

Duluth, Minn. — V Italiji v mestu Gonzaga imajo vsako leto cigani nekaj letni sestanek, ali če hočete kongres. Privandajo tja iz vseh delov Evrope. Iz dežel, ki so za železno zaveso, pod vplivom Sovjetske zveze, jih zadnjih deset let ni toliko, kakor običajno. Vendar se pa natepo cigani iz vseh zahodnih dežel kot iz Španije, Francije, Portugalske, iz Grčije, Turčije in z Bližnjega vzhoda.

Letos so italijanske oblasti potrojile policijsko čuječnost nad cigani in nad njihovim kongresom. Stara tradicija med cigani pa je, da policajev in pa sodnikov cigani ne ljubijo preveč. Še nikoli jih niso dosti obrajljali in jih najbrže tudi nikoli ne bodo. To je en razlog, da cigani letos s tem običajnim letnim kongresom niso preveč zadovoljni. Kaj in zakaj naj bi kake oblasti skušale odkriti razne ciganske posebnosti, kot n. pr. spretnost v ciganski profesionalnosti, ki se imenuje "izimkanje" tujih lastnin in druge take posebnosti, to so ciganske tajnosti in ciganom ni ljubo, da bi kdo drugi izven njih rodu izvedel za nje. Cigani so mnenja, da vsak se naj na svetu za svoj kšeft briga, pa bo mir in dobro na svetu.

Drugi razlog pa je, da so častniški poročevalci letos na vse štiri vetrove razglašali še neke druge nečedne ciganske navade, ki so jih izvajali vsako leto na svojem kongresu. Ena teh navad je, da kongres se je vsako leto vršil v času polne lune in na čast tej in pa na čast rečnim bogovom je ob polni luni ponoči plesala naga dečka. S tem obredom pravijo poročevalci, da so cigani zadoščali in tolažili rečne bogove, ki če so se razjezili so delali ciganom težkoče s poplami, itd. To je že stara ciganska vera.

Radi vsega tega je bila letos slaba udeležba na ciganskem kongresu. Zunaj mesta na samotnem kraju so vsako leto cigani sotorili. Priredili vsako leto tudi nekaj velikih plemen, na katerega so ljudje prihajali iz radovednosti in na njem tudi precej zapravili. Ciganske so imele na trgu vse razne pletenine in druge razne izdelke. Cigani pa razne kovaške izdelke, tako tudi izdelke iz usnja, itd. In dobro se trgajo. Vmes so cigane pridno vedeževale in napovedavale srečo in nesrečo naivnim ljudem, ki so hodili h cigankam po prekrovanja. Letos pa je bilo nekam vse bolj klaverno. Razloge sem že omenil. Poročilo pravi, da ko je iz Španije pripeljal seboj 34 let stari ciganski glavar Jose Campos svojo družino in 152 drugih sopotnikov, je ta, ko je zagledal kordon policistov okrog ozemlja, kjer naj bi se vršil kongres, protestiral in je prišel na to h koncentracijskemu taborišču. Ogorčen se je on in njegova skupina vrnila nazaj proti svojemu domu v Španijo.

Tako torej celo cigani skrbijo, da se sestajajo med seboj, snujejo načrte za svojo bodočnost. To poročilo bo morda zanimalo le kake radovedneže, mnogi bodo rekli, kaj me cigani brigajo. Cigani so cigani.

Res je, ampak tudi od teh se mnogi lahko uče. Koga? To, da v organizaciji je moč. V organizaciji je skupnost, ki nekaj stoji — posameznik pa nič.

V Washingtonu so objavili pred kratkim vest, da je ameriška vlada nakazala Franciji nadaljnjih 385 milijonov, katere bo uporabila ta za svoje vojne izdatke v Indo-Kini. To bo omogočilo francoski vladi, da bo oborožila in poslala v Indo-Kino nadaljnjih devet bataljonov vojskva ter začela izvajati novo ofenzivo proti komunističnim upornikom tamkaj. Ruski agentje v Aziji pa podpihajo in hujskajo azijske

ske narode proti Ameriki, češ, da ta pomaga francoskim imperialistom zatirati napore azijskih ljudstev, da bi se otrsela tiranstva tujih gospodarjev. Da se Amerika bori le proti komunizmu in ga zaustavlja, kjerkoli sili v svet, tega ne razumejo, ker jih v tem oziru zaslepljujejo s svojimi protiameriškimi propagandnimi komunističnimi voditelji.

Ko so letos odprli šole in začeli s šolskim poukom v Washingtonu, je v eno izmed katoliških šol prišel škof ter tamkaj kramljal z nekaterimi šolarji. Pa zagleda med šolarčki malega korajžnega rdečelasega dečka, ki se je letos vpisal v prvi razred.

"Say you little Red, how you like the school?"

"O it's very nice to be here — your Grace."

"That's nice little man. Be a good boy, and the world will be good to you."

"Which world?" vpraša deček.

"This great round world of ours."

"No, world is not round — your Grace."

"No, how do you know, that is not?"

"Because my father says often, that this world of ours is crooked."

Škof in učiteljice so se spogledali in kajpada smejali. Učiteljice bodo kajpada skušale dečka poučiti, ko bo take stvari bolj doumeval, da svet je okrogel ampak ljudje bi ga radi skrivili in ga krivijo. Prav tako, kakor je nekoč odgovoril neki grobokop in oskrbnik pokopališča na vprašanje, če ga ni kaj strah ta mrtvih, pa je odgovoril: "Ta mrtvi so allright — ampak ta živi so od hudirja!"

Gospodarske razmere v Združenih državah nikakor niso slabe. Vendar pa je čutili da razne izdelke zadnje mesece malce pešajo. V avtomobilski industriji je bilo zadnje tedne odpuščenih na tisoče delavcev. Baje je avtomobilski trg z avtomobili natrpan. N. pr. Mercury avtomobile so zadnje tedne ponujali za zelo ugodne cene. Sicer držijo stalne določene cene, ampak dovoljujejo pa nenavadno dobre cene za stare aute pri zamenjavi za nove. Tudi v drugi industriji je nekako vsega dovolj in če se prodajanje ne bo pospešilo znano priti do nekega "oddiha" na vseh poljih.

Na Elyu so imeli Ameriški legionarji osmega okrožja svoje letno zborovanje in sestanek. Bila je velika udeležba in Elyčani so pogostili legionarje z vsem, kar so imeli na razpolago. V novi odbor in vodstvo je izvoljenih tudi več Hrvatov in Slovencev, kakor to pričajo imena.

Eisenhowerjeva administracija nikakor nima svojih plovov z rožicami posejanih. Ukinjenje podpiranja farmarjev, je farmarje nekam odtujilo od republikancev. Reznacija delavskega tajnika Martina Durkina, je potisnila v precejšno zaskrbljenost in v nezaupnost vse ameriško organizirano delavstvo. Farmarjem in delavcem se oči odpirajo in čutijo, da zna nekaj priti, s čemer ne bodo prav zadovoljni.

Vse je zavito v neko neprodno meglenost, prav zato pa nastaja neki strah. Republikanci imajo pred seboj težavne probleme. Nevarnost pred komunistično agresivnostjo nikakor ni majhna, zato bo vlada morala hoče ali ne hiteti z oboroževanjem naprej. To bo zahtevalo visoke bilijone in da bodo bilijoni v zvezni blagajni, bodo morali biti davki, ne nižji, ampak še višji. Radi bi pa republikanci pokazali tudi nekaj spretnosti, da bi cene znižali. K temu cilju pa ni moč po drugih potih, kakor le po eni poti, da se znižajo stroški pri proizvodnji, kar pomeni tudi znižanje zaslužka in plač. Višje

davke, pa znižati cene in drugo, to je pa naloga za čudodelnike. Težavne reči.

— Novi grobovi po železnem okrožju:

Na Hibbingu je te dni umrl 70 let stari Rudolf Marič.

Na Ely, Minn. je pa preminul pred nedolгим rojak Frank Prosen, star 67 let. Umrl je tudi rojak Louis Erzar, star 37 let. Rojen na Elyu.

Na Evelethu, je umrl pred nekaj dnevi rojak Anton Hočevar star 81 let.

Naj počiva v miru!

Volilcem 32. varde

Zopet sem kandidat 32. varde za mestno zbornico, ker je 32. varda začela postajati nazadnjaška varda. Edina stvar, ki je bila izvršena v tej vardi, je bil predlog, sprejet od mestnega sveta, ko sem še jaz bil član mestnega sveta. Program tega zakonskega predloga je sedaj skoro dokončan, razen Wildwood Parka in 27 akrov Neff Road, ki jih je imelo mesto kupiti za našo nasebino.

Vi vsi veste, da smo takrat, ko sem jaz bil član mestne zbornice, bili v največji depresiji. Malo ljudi je bilo zaposlenih in malo ljudi je imelo kak dolar za na stran. Jaz osebno sem trdo delal in se ves čas trudil za izboljšanje naše nasebine. Pustil sem celo svoje redno delo pri New

Karel Mauser:

Nikolaj Nikolajevič Sorokin

Zimo je pričakal Nikolaj Nikolajevič kakor vedno, odkar je bil na tujem. Ni se gnil zavoljo mraza, tudi nad globokim snegom ni tožil. Sneg v Avstriji ali Ukrajini, povsod je isti. Mrzel in globok, brez usmiljenja. Doma je bilo toliko drugače, da je nategnil nase obnošen težak plašč, tu skoz cape piha ledena sapa. To je vsa razlika.

Ko so se umikali Nemci, se je od doma odtrgal tudi Nikolajevič. Ne zato, ker bi Nemce ljubil. Saj ni bilo lahko pustiti doma. Toda Nikolaj Nikolajevič je sovražil ljudi, ki se obtešali Ukrajino kakor mrtvo gmoto lesa. Takrat, ko so Rusi pričeli s svojim načinom, se je Nikolaj Nikolajevič uprl. Zaprl so ga. Prvič je bil zaprt pol leta. Pretepen je prišel nazaj. Drugič je sedel več kot eno leto. Za deset let starejši se je vrnil na zemljo. Prišel je na svoj dom kot hlapec.

Zato se je Nikolaj Nikolajevič tedaj umaknil. Umaknil tako kakor skakač, ki mora preskočiti visoko pregrado. Računal je na vrnitev.

Toda čas je slabo kazal. Nemci so se umikali, Rusi so se gnetli od vseh strani. Nikolaj Nikolajevič, čeprav preprost človek, je videl v tem slabo znamenje. Če Rusi zrastejo, bodo prerasli tudi Ukrajino. Gospodarji bodo hlapci, hlapci gospodarji. Delal boš kot pes, tvojega ne bo nič od tistega potu. Požel boš žito, odpeljali ga bodo drugi. Ne na tvoje gumno. Dali ti bodo tiste pesti zlate pšeničke, potem živi ali umri. Kakor hočeš.

Ta je zdaj grizlo Nikolaja Nikolajeviča. Skozi celo zimo ga je grizlo in ko je dahnila prva pomlad, je bilo očitno, da je konec blizu. Čas je postajal kakor rakasta bula. Nekje je raslo, nekje razpadalo. Nikolaj Nikolajevič ga je precenjal kot ukrajinski kmet. Ne razvija se prav. Vse je kakor krompir, ki se ga je lctil hrošč. Zori pa že naprej kaže, da bo zanič.

In konec je prišel nenadoma. Tedaj se je Nikolaj Nikolajevič prvič srečal z Angleži. Odkril se je pred seržentom, ki ga je prvega srečal. Nekaj le je dihnilo po svobodi. Sicer je preprosta Nikolaja Nikolajeviča bolelo, da so Rusi tako blizu, da čudno rastejo in da jim je povsod odprta. Toda v mislih se je tolažil in upal.

Tedaj se je preselil tja na lienske travnike, kjer je bilo začu-

York Central za tri leta, da bi tako dal kateri drugih družin možnost zaslužka. Mesto ni imelo denarja. Mi smo bili plačani z javnimi zadolžnicami. Edino kar smo imeli je bilo W. P. A. in Relief in vendar sem dosegel toliko stvari za 32. vardo.

Danes pa ima mesto na razpolago milijone dolarjev in kakor berem v uradnem poročilu, so potrošili na druge predele mesta milijone, toda samo nekaj sto dolarjev na našo 32. vardo.

Zdi se mi, da so ljudje, ki živijo na Heights, clevelandskemu mestu bolj pri srcu, kot pa clevelandski davkoplačevalci, ki računajo plačajo. In če bom jaz zopet izvoljen, ste lahko prepričani, da bom znal odpreti usta in govoriti za davkoplačevalce Clevelanda. Prepričan sem namreč, da naj se dobrote izkazujejo najprej doma. Pri prometnih sredstvih poskrbimo najprej za prebivalstvo Clevelanda. Z vodo in kanalizacijo naj bodo najprej osigurani prebivalci Clevelanda in šele potem naj se misli na ljudi, ki davkov v Clevelandu ne plačajo.

Če bom izvoljen v mestno zbornico, boste o meni in od mene slišali mnogo, kajti imel bom tudi mnogo povedati.

Jaz živim v tej vardi 36 let in imam unijsko legitimacijo že polnih 35 let.

Anton Vehovec, kandidat 32. varde za Mestno zbornico.

da ljudi. Rusi in Ukrajinci, vse, kar ni hotelo iti nazaj v rodno zemljo, vse, kar je čakalo, da se bo čas še presukal. Bili so tam kozaki od Dona in Zaporozja, bili so ostanki Vlasove vojske, civilisti, otroci in žene. Nikolaj Nikolajevič je zahrpenel po domači družbi, po ljudeh, ki so govorili njegov jezik.

In je živel tam, dokler ni prišlo tisto jutro. Nikolaj Nikolajevič je obrisal oči in ni mogel verjeti. Tam ob travniku stoji ruski kamion, travnike pa oblegajo angleški vojaki. Sprejaj tanki z dolgimi in ozkimi topovskimi grli, na straneh strojnice, vojaki s puškami v rokah.

Ljudje so drveli na kup. Matere z otroki so tiščale za možmi, celo polje je objelo trepetanje.

Rusom nas hočejo vrniti! Nekdo je dvignil ta krik in zdaj se je nosil skoz množico kakor krvava zastava. Možje so se ozirali po izhodu. Za hrbtom Drava, za Dravo visoke gore. Onstran ceste, toda zastražena in zaprta. In tam stoji ruski kamion.

Oblegovalci so zahtevali, da ljudje odidejo prostovoljno na avtomobile. Nikomur se ne bo nič zgodilo.

Tedaj je kriknil Nikolaj Nikolajevič:

Nič se nam ne bo zgodilo, samo glavo nam bodo vzeli. Čorti prekleti!

Pljunil je proti tankom, ki so se premaknili. Ljudje so se stisnili. Potlej je od nekod padel strel, se z odmevom zadrl proti Dravi in butnil tja pod visoki Križ.

Ne gremo nazaj!

Z golimi rokami so se uprli železju. Ženska, ki je z otrokom v naročju skočila proti tanku, je padla na stran. Iz glave ji je lila kri. Nikolaj Nikolajevič je dobil udarec s puškinim kopitom. Po bradi, ki se je že srebnila, so se mu obešale kaplje krvi.

Čorti!

Gosenice tankov so rožljale. Nikolaj je videl, da vojaki z udarci kopit ženo na kamione prve ljudi. Vpiti se je zadiralo v nebo in plavalo čez ravnino.

Kričanje se je mešalo z jokom, od gmote se je odtrgalo nekaj ljudi in planilo proti Dravi. Nekateri so si pomagali s plavanjem, največ se jih je pričelo utapljati. Grgraje so s poslednjimi močmi segali po vrbovju, ki je viselo v vodo.

Nikolaj Nikolajevič je še videl, da prihaja v ornatu pop Anatolij. Ni ga več čakal. Zagnal se je proti desni. Ko se je ozrl, je zagledal pred tanki križ v Anatolijevih rokah, potlej je začutil pekočo bolečino pod rebri. Še je tekel, ni več gledal nazaj, preskočil je jarek in padel. Ni se mogel več vzdigniti. Zobje so se mu zabelili skoz brado, z roko je segel pod srajco in krvavo privlekel nazaj.

Stisnil jo je v pest in zagrozil čez ceste. Čorti prekleti!

Potlej se je po trebuhu zavlekel do travnička. Z meglenimi očmi je še videl, da sta na desni dva borovčka, na levi olga njiva ozimine. Tja bi se rad privlekel. Da bi legel na njivo kakor pošten kmet, pobožal tiste zelene bili, čeprav niso njegove, del glavo na grudo prsti in zaspal.

Pa se ni več. Stegnil je roko po šopu trave, toda dosegel ga ni. Roka je ostala stegnjena, telo se je zleknilo in obmirovalo.

Majsko sonce, ki je božalo ozimino, je zdrsnilo tudi preko mrtvega Nikolaja Nikolajeviča. Pokopali so ga neznani ljudje koj tam na travničku. Dve borovi veji je dobri neznanec zložil v križ in ga zasadil v lepo prst.

Brez imena. Za rože je bila krepka ozimina.

Teden po tistem je grčavi kmet Hammer oral. Dvakrat se je s plugom ognil grobu. Tretje je obstal, se razgledal, potlej spulil tisti dve borovi veji, ju vrigel v graben in pognal konje čez grob.

Nikolaj Nikolajevič spodaj se ni zganil. Prst ga je tako prijetno objemala, da mu je bilo lepo.

Zdaj bo skoraj sneg nad njegovim grobom. Na pomlad pa bo Nikolaj Nikolajevič spal pod ozimino. V poletju bo nad njim zlata pšenička, v jeseni strnišče, na spomlad spet ozimina.

Prst tuje prsti bo, grudica za tuji kruh.

P. S. Morda se vprašaš, zakaj sem napisal to drobno zgodbiico. Za Vse svete. Da obudimo spomin ne samo na naše brate, ki so bili vrnjeni od istih ljudi in pobiti, temveč da se spomnimo tudi tistih, ki so bili od Angležev s silo vrnjeni na ruske kamione v Liencu. Najmanj sto grobov sanja ob Dravi. Malo ve svet o tem vnebovpijočem grehu dvajsetega stoletja. Ta greh pa gloda in gloda. Ko boš molil za svoje, dragi prijatelj, spomni se še preprostega Nikolaja Nikolajeviča, nad katerim na tirolski njivi raste ozimina. Moj in tvoj brat je bil, izdan in prodan za skledo leče.

"KOMSOLOSKAJA PRAVDA" O VERI

Moskovski dnevnik "Komsomolskaja Pravda," centralni organ komunistične mladine v Sovjetski zvezi, opisuje, kako se mora zadržati komunistična mladina do vere. Takole pravi med drugim: Pravila organizacije Komsomol zahtevajo od svojih članov, da se aktivno bore proti vsem verskim predsodkom. Člani Komsomola ne smejo živeti po nobeni veri, prav tako se ne smejo udeleževati nobenega bogoslužja. V tem pogledu jim je prepovedana vsaka verska strpljivost. Res je, da Stalinova ustava daje vsem sovjetskimi državljanom versko svobodo, toda ista ustava daje vsem pravico do protiverske propagande. Stranka in država smatrata verske predsodke za škodljive in iz tega razloga ne moreta biti proti njim brezbrizni. Vera je dobra samo še za slabice, ki jih izrabljajo kapitalisti za izžemanje delavstva. Vera je sovražnica delavcev. Iz tega razloga morajo vsi člani Komsomola postati aktivni propagandisti v borbi proti veri. — Iste nauke izpovedujejo Titove mladinske organizacije in naši rojaki tu med nami.

— V 95 od 100 domov v ameriških mestih ima tekočo vodo.

Dr. Josip Gruđen:

Zgodovina slovenskega naroda

13. Boji v Hrvatski krajini.
Bitki pri Budačkih in pri Sisku

— Karlovec, nom na papirju sklenjeni mir. je bil posled najmočnejša o-Pravijo da je Murat III. sam ob-
bramba slovenskih dežel in se- sojal naval Ferhad-paše na Hr-
dež vrhovnega poveljnika za vatsko in se izjavil, da je njegov
Hrvatsko krajino. Prvi, ki je poraz pravična kazen božja za
v njem stoloval, je bil Vajkard verolomnost. Ukazal je celo
Turjaški, brat nesrečnega Her- svojim beglerbegom v Budi in
barta. Temešvaru, naj ne napadajo de-
žel kralja Rudolfa. Toda ob-
mejni turški poveljniki se niso
Novi branik ob Kolpi je v poturčili, ker je hotel doseči vi-
naslednjem desetletju Turke soke in častne službe. Hrvatski
precej zadrževal, da niso mogli po svoji navadi pleniti po-
naših kraji. Karlovska posad- zgodovinarji pa trdijo, da je bil
za boj. Čim se je zvedlo, da je Hasan-paša rodod Hrvat iz Lu-
kaka turška četa prekoračila žača s primkom Pridojčev in
Uno, že je bilo vse pripravljeno, bil izprva "riščan" (pravosla-
da jo potolčejo in pozeno nazaj ven). Znano je tudi, da je že v
Bosno. Karlovca pa se Tur- mladosti prišel v Carigrad
ki niso lotili, ker so dobro vede- in študiral na državne stroške, po-
li, da je močno utrjen in z vsem tem je postal sultanov sokolar
potrebni oskrbljen. Posebno in se oženil z bogato perzijsko
tedaj je upadel bosenskim ro- kneginjo, vdovo velikega vezir-
parjem pogum, ko je po smrti ja Osmana. Ker je bil hraber
Vajkarda Turjaškega (1581) po- vojak, brezobziren in drzen mož,
stal Jošt Josip Turn poveljnik so ga njegovi zaščitniki izbrali
karlovske trdnjave in hkrati ge- za važno mesto bosenskega be-
neral vse Krajine. Imenovali glerbega v nadi, da bo v hr-
so ga splošno "furški strah". vatsko - slavonski Krajini zopet
Svoj priimek je opravičil zlasti zaigral krvavo kolo, krvaveje
s sijajno zmago pri Slunju. nego je bilo kdaj prej.

Sam Ferhad-paša je bil 1. 1584. Kakor hitro je došel Hasan
zopet zbral vojno četo, broječo v Bosno, je pričel vzemirjati
najmanj 9000 mož, in z njo ob- obmejne kraje. Že 3. maja leta
pravil roparski pohod na Hr- 1591. je naznanil ban Tomaž Er-
vatsko in Kranjsko. Trpeli so dedi karlovaškemu generalu An-
zlasti kraji okoli Kostela, Pol- dreju Turjaškemu, da je bosens-
ljan in Kočevja. Z mnogimi ki paša dal napraviti pri Svi-
ujetniki in bogatim plenom se njaru pod Gradiško iz ladij
je vračala četa proti Bosni. Tu most čez Savo in bode najbrže
zbereta Turn in hrvatski ban udaril na Bihač ali pa na Sla-
Tomaž Erdedi hitro 200 mož in vonsko krajino. Andrej Tur-
primeta Turke pri Slunju v do- jaški je menil, da je Bihač v
lini Močila. Kršćanska zmaga večji nevarnosti kot Sisek in je
je bila sijajna. Turkov je padlo zato poslal tamošnjemu pove-
okoli 4000, med njimi mnogo lju- lniku Krištofu pl. Obračanu
gov; vsi ujetniki so bili osvobo- 200 mož iz Karlovca na pomoč.
jeni, 10 zastav zaplenjenih. — Hkrati je pisal kranjskim de-
— Bil je to zadnji večji vpad Tur- želnim stanovom, naj mu po-
kov na Kranjsko. šljejo smodnika in svinca ter
vsi opisani boji so se vršili vse potrebno pripravijo, da se
med tem, ko je veljal s sulta- skličejo domobranci (Landes-
aufgebot), ako bo treba.

Med tem je Hasan zbral oko-
li sebe vse podrejene sandžake
in vojsko, ki je štel 18.000 mož.
V prvih dneh avgusta je z njo
udaril proti Sisku. Trdnjava je
bila last zagrebskega kapitlja,
ki je določil za poveljnika kano-
nika Nikolaja Mikka in Štefana
Kovačiča. Siščani so se ju-
naško branili in prizadeli Tur-
kom mnogo škode. Ker so h-
krati od vseh strani došle kr-
ščanske čete na pomoč, je Ha-
san že četrty dan prekinil oble-
ganje in se začel 11. avgusta
vračati proti Gradiški.

Zagrebski kapitelj pa ni zau-
pal Hasanu, ampak je po nje-
govem odhodu zopet utrjeval
Sisek. Vnovič je prosil pomoč
slovenske dežele. Krajanci bi
radi pomagali, ali svoje topove
so bili že razposlali v Karlovec,
Bihač in druge hrvatske trdnja-
ve, denarja pa niso imeli. Še za
karlovske posadke so le s teža-
vo dobili 2000 gld. na posodo,
da so jih poslali Turjaškemu.
Dežela je bila vsled vednih bo-
jev tako obubožala, da ni mogla
več pošteno preskrbljevati kar-
lovske posadke. Poveljnik An-
drej Turjaški je bil vsled po-
manjkanja živeža prisiljen raz-
pustiti vojake po kmetih, da so
se z ropom preživeli.



Tisoče starejših ljudi rabi
Trinerjevo grenko vino,
da ostanejo zdravi!



Na tisoče starejših ljudi rabi Trinerjevo grenko vino, ker vedo, da morajo pomagati naravi za redno odvajanje. Oni tudi vedo, da Trinerjevo grenko vino je preizkušena želodčna tonika in odvajalo, katerega uporabljajo tisoče in tisoče starejših ljudi že od leta 1887. To zdravilo je sestavljeno iz naravnih, čudovito delujočih zelišč in korenin. Kupite še danes Trinerjevo grenko vino in preprečite okusi in učinkovitost delovanja proti zaprtju. (Opomba: Ako vaš lekarnar nima Trinerjevega vina v zalogi, tedaj pošljite \$1.50 z naslovom in imenom vaše lekarnar: Jos. Triner Corp., 4053 W. Fillmore, Chicago, Ill., in prejeli boste veliko 18 oz. steklenico Trinerjevega grenkega vina poštne prosto.)

Trinerjev liniment
Naglo olajša in ublaži revmatične bolečine in nevralgijo. Čudovito sredstvo proti okorelim in bolečim mišicam. Imejte vedno v zalogi Trinerjev liniment — ker nikoli ne veste, kdaj vas bolečina napade. (Pošljite 80c za dve 2 oz. steklenice, poština prosta.)

TRINER'S

1953	NOV.	1953
Sa	Mo	Tu
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30

KOLEDAR

DRUŠTVENIH
PRIREDITEV

NOVEMBER

14. — Klub 13 pripravlja večerjo s klobasami in kislim zeljem od 7. do 10. ure zvečer v SND na St. Clair Ave. Godba!
14. — Podružnica št. 3 Slov. moške zveze priredi v Slov. domu na Holmes Ave. veselico s plesom.
15. — Cerkevni pevski zbor Ili-rija pri Mariji Vnebovzeti va- bi ob šestih zvečer na KOLI-NE v šolsko dvorano.
22. — Pevski zbor Adrija pri-redi jesenski koncert v AJC na Recher Ave.
25. — Carlton Club priredi šesti ples na večer pred Zahvalnim dnem v SND na St. Clair Ave. Igra Peconov orkester.
25. — Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ priredi večerjo z za- bavo in plesom v Slovenskem domu na Holmes Ave. Igra Eddy Habat orkester.
28. — Društvo Kristusa Kralja št. 226 KSKJ priredi v SND na St. Clair Ave. plesno vese- lico. Igrajo Kenny Bass in njegovi Polka Poppers.

DECEMBER

6. — Pevski zbor "Slovan" ima koncert v AJC na Recher Ave.
6. — Sv. Pavel št. 10 Hrvatske kat. zajednice priredi letni obed v cerkveni dvorani sv. Pavla ob eni popoldne. Po obedu zanimiva filmska pred- stava.

Prijatelj's Pharmacy
SLOVENSKA LEKARNA
Prescriptions — Vitamins
First Aid Supplies
Vogal St. Clair Ave in E. 68 St.

ČE HOČETE . . .
prodati ali kupiti posestvo
ali trgovino, obrnite
se do nas

JOS. GLOBOKAR
986 E. 74th St.
HE 1-6607

Volite za



JOHN A. FAKULT
za
Councilmana 32. varde

On bo pošteno in vestno opravljal svojo službo in bo še dosti napravil za napredek naše varde.

Mrs. Mary Sezun,
15710 Waterloo Rd.

MALI OGLASI

Trgovina v najem
Trgovina se odda v najem na E. 222 St. in Arms Ave. Na 839 E. 222 St. Kličite HE 1-7963. (216)

Soba se odda
ženski srednjih let ali starejši, uporaba kuhinje in pralnice, pri Lake Shore Blvd. in Neff Rd. Telefonirajte na HE 1-6437. (217)

Pohištvo naproday
Davenport, stol in miza za svetilko. Kličite po 5. uri. Zmerna cena. KE 1-0537. (217)

31. — Hrvatski kulturni klub in ženski klub priredita na Sil-vestrov večer ples v Hrva-škem domu na Waterloo Rd.

VOTE
NOV. 3
FOR
5 Vital
Issues
★ ★ ★



V blag spomin
DRUGE OBLETNICE ODKAR NAS JE ZA VEDNO ZAPUSTILA NAŠA PRELJUBLJENA IN NIKDAR POZABLJENA SOPROGA IN MATI

Antonija Fidel
ki je za vedno zatisnila svoje
blage oči 1. novembra 1951

Leta dva je že minilo,
odkar Te več med nami ni,
žalostna so naša srca . . .
solze nam zalivajo oči.

Tvoje roke, ki dobrega toliko
storile,
utrunjene sedaj mirno počivajo,
k Bogu naše prošnje se dvigajo,
da srečna si zdaj nad zvezdami.

Saj ne mine nikdar dan,
da ne bili bi v duhu tam,
kjer zdaj počiva Tvoje truplo,
kjer Tvoj dom je zdaj hladan.

Luč naj nebeška vedno Ti sije,
v mislih med nami boš vsak čas,
počivaj mirno, blaga duša,
in pri Bogu prosi za nas.

Zalutajoči ostali:

ANTON, sopro-
ANTHONY J., JAMES J., in
LOUIS J., sinovi
JOSEPHINE por. SIDLEY, ROSE,
in MARY, hčere
TOMMY FIDEL, vnuk

Unionville, Ohio, 2. nov. 1953.



V blag spomin
PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA SOPROGA IN BRATA

John Levstik
ki je za vedno zatisnil svoje oči
dne 2. novembra 1952

Naj bo ohranjen v blagem spominu,
naj mirno počiva v hladnem grobu;
a njegova duša naj pri Bogu
vedno srečo vživa.

Zalutajoči ostali:
SOPROGA
BRAT in SESTRE

Cleveland, O., 2. nov. 1953.

GLASUJTE ZA 5 važnih predlogov

X YES City Operating Levy
Charter Amendment)

DA, ZA MESTNI UPRAVNI DAVEK
(Dodatek k mestni ustavi)

To je samo obnovitev, ki ne bo pomenila nika-
kega zvišanja vaših sedanjih davkov.
Predlog je dodatek k mestni ustavi, kakor je
bil v preteklosti. Za ta davek, ki znaša 12.15
tisočink dolarja, so glasovali prebivalci mesta
Cleveland v l. 1951. Ta predlog je v veljavi do
31. decembra 1953. Mestna uprava je pobirala
samo 11.05 tisočinke od dolarja tega davka.

Vollcem pri tem glasovanju priporočamo, naj
glasujejo samo za to znižano davčno vsoto, 11.05
tisočinke od dolarja. To glasovanje bo za tri
leta in ne pomeni zvišanja dosedanjega mestnega
upravnega davka.

Če tega davka ne izglasujemo, bo utrpela mest-
na uprava 6,000,000 dolarjev dohodkov in še zda-
leč ne bo mogla upravljati mesta na uspešen način.

X FOR Urban Redevelopment Bonds

ZA PREUREDITEV MESTA

Lansko leto so clevelandski volilci glasovali za
izdajo bondov v vrednosti \$7,000,000 v namen tega
programa. Iz vsega skupaj pa ni bilo nič, ker
vrhovno sodišče države Ohio ni odobrilo zakona,
na podlagi katerega so volilci za te bonde glasova-
li. Da bi se ognili tej zapreki, namerava iz-
dati mestna uprava te bonde v smislu "avtonom-
nih" določb. Zato na zadevo volilce znova opo-
zarjamo. Zvezna vlada bo prispevala k vsakemu
dolarju mestnega denarja \$2.00 iz zvezne blagajne.
Če bomo torej glasovali za izdajo bondov v vred-
nosti 7,000,000 dolarjev za odpravo bezniz in za
pozidavo, bo mesto Cleveland imelo za preuredi-
tev na razpolago 21,000,000 dolarjev.

Glasujte (X) ZA predloge, ki se tičejo okraja Cuyahoga

X FOR County Welfare Levy

ZA OKRAJNI DOBRODELNI DAVEK

Davek za socialno skrbstvo v okraju Cuyahoga
je samo obnovitev istega davka, za katerega ste
volili l. 1951 za socialno skrbstvo našega okraja
v letih 1953 in 1954. Letos jeseni moramo po-
novno glasovati za ta davek, da bo tako naš okraj
v letih 1955 in 1956 spet deležen tako uspešnega
socialnega skrbstva, kakor doslej.

31. Ohijska in zvezna vlada prispevata h kra-
jevno odobrenim davkom vsote iz svojih blagin
v primernih zneskih. Če volilci okraja Cuyahoga
ne bodo volili za odobritev tega davka za social-
no skrbstvo, bo utrpela blagajna za social-
no skrbstvo v našem okraju okrajne, državne in
zvezne prispevke in se bo temu primerno okrajna
služba za socialno skrbstvo znižala vsaj za 50%.

X FOR County Government Building

ZA ZGRADITEV POSLOPJAJ OKRAJNE UPRAVE

Mnogo ljudi ne ve, da naša okrajna uprava ni-
ma svojega lastnega poslojaja. Večinoma misli-
mo, da se nahaja okrajna uprava v poslojju
okrajnega sodišča. Dejstvo pa je, da poslojje
okrajnega sodišča ne more spravljati pod streho
naraščajoče in različne oddelke vaše okrajne
uprave, ki si izposoja prostor in ki najema lokale
za svoje pisarne v najrazličnejših poslojjih.

Predlagamo vam v glasovanje izdajo dvajset-
letnih bondov v vrednosti \$4,100,000, kar se bo
obrestovalo po 2 1/2% in kar bo skupaj z že odo-
breno vsoto v znesku \$3,250,000, za kar ste v
preteklosti že glasovali, omogočilo gradnjo šest-
nadstropnega poslojaja na parceli, ki se nahaja
ob križišču cest Ontario in Lakeside. Ta parcela
je last okrajne oblasti. To pomeni 7/10 centa
na \$100 centive.

CITIZENS COMMITTEE FOR 5 VITAL ISSUES

ZUPAN THOMAS A. BURKE, predsednik HOWARD WHIPPLE GREEN, sopredsednik
2007 Union Commerce Building • Cleveland 14, Ohio

Special
limited
offer \$12.95
SAVE 12



when
you buy the
new Model
115 **HOOVER**
Cleaner

Lightweight, compact, eas-
iest to use and... it beats
as it sweeps, as it cleans!
Low Down Payment
Easy Monthly Terms

ANTON GRDINA in
SINOVI

FURNITURE DEALERS
15301-03 Waterloo Road
KENmore 1-1235

Trgovske ure:
V pondelje, četrtek, petek do 9. ure
V torek in soboto do 6. ure
V sredo zaprto cel dan

—DAJEMO EAGLE ZNAMKE—

Pomagajte Ameriki, kupujte
Victory bonde in znamke.

Volite za

JUDGE

Joseph Stearns

Sposoben — izkušen — pravičen

Indorsiran od:

Cleveland Bar Association
Cuyahoga County Bar Association
Cleveland Federation of Labor
Cleveland Industrial Union Council (CIO)

Volite za

X ANTHONY J. CELEBREZZE

ZA ŽUPANA

Če hočete dobro administracijo,
ki bo za vse enaka.

Fred Marinko in Jack Merrick, Committee.

FRANCE GORŠE
AKADEMSKI KIPAR

Izvršuje vsa dela cerkvene in liturgične
umetnosti po lastnih izvirnih načrtih, tudi
postaje križevega pota v bakru, mavcu ali
v žgani glini. Izvršuje tudi načrte za sli-
kana okna, paramente, prapore, kelihe in
monštrance.

6519 St. Clair Ave. Tel. HE 2-1290
Cleveland 3, Ohio



JOHAN BOJER:

IZSELJENCI

ROMAN

Kakšen tuj glas je to? Spala je tisoč let, zdaj se mora prebuditi. Ding, dong: kaj je to? In škrjanec visoko v zraku — ali ne bo utihnil? Ali ne poslušajo polja, koč, razsejani oblaki? Ding, dong, ding, dong! O-luf zvoni in zvoni in čuti kakor neki klic. Zdjaj ve, kaj hoče postati na tem svetu.

Župnik je prenočeval pri učitelju Bergu, ki bo igral danes na orgle. Drug ob drugem prihajata, župnik že v črnem talarju in z nabranim ovratnikom,

Tvrdba August Kollander
POTOVALNA PISARNA
6419 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio

je tako povezana z našim narodom in uživa tako veliko zaupanje utrjeno v ŠESTIN-DVAJSETIH letih vestnega dela, da smatra za svojo častno dolžnost pomagati tisočim novodošlih pri pridobitvi ameriškega državljanstva. V prihodnjem in naslednjih letih poteče večina od njih pet let, odkar so tukaj.

Premnogi od njih ne morejo obiskovati večernih šol vsled oddaljenosti, ali zaposlenosti ob času pouka, ali pa celo šol ni v njihovem kraju. Drugi zopet težko sledijo pouku s pisanjem, pridejo v zastanek in polagoma obupajo. Vsem bi se moglo zgoditi, da bodo nepripravljeni, ko pride njih čas, da pokažejo pred sodnikom svojo zrelost za državljanstvo. Pridobitev tega je za vse novodošle neizmerno velikega pomena, bodisi idejno, kakortudi gmotno, ter bi nihče niti pomisliti ne smel, da ne bi storil vsega kar le more, da postane čimprej državljan najmočnejše vseh držav.

Za mnoge, ki imajo še najbližje svojce v stari domovini, ima državljanstvo še prav poseben pomen, ker bodo mogli dobiti svojce semkaj brez ovir od katerekoli strani.

Dr. IVO CERNE, tolmač jezikov in svetovalec v imigrantskih zadevah, je prevzel delo dopisne šole, da tako omogoči prav vsakemu povsod, kjer je pošta, pridobiti si v svojem prostem času in na svojem domu potrebno znanje za državljanstvo. Z malim prispevkom enega dolarja za pet tedenskih poučnih pismov, kar je samo delno povračilo za izdatke in trud dopisne šole, se bo prav vsak z vsaj malo pridnosti v teku nekaj zimskih mesecev naučil toliko, da bo brez težave odgovarjal na stavljena vprašanja. Dopisi bodo urejeni tako, da bo vsak sproti obdelal vsebino tedenskega gradiva in bo lahko sam sestavil odgovore na tamošnja vprašanja. Za morebitno popravilo izdelanih odgovorov, je važno, da bodo le-ti prišli z vsakim novim tedenskim dopisom, pa bo imel vsak cel teden časa, da izgotovi pravilne odgovore. Za one, ki so še nevajeni angleški izgovorjavi, bo posebnega pomena, da bodo videli pri vprašanjih in odgovorih pravilno izgovorjavo po dr. Kernovi metodi. S tem bo ustrezno vsem v mestih in zunaj na deželi. Nekaj truda pri lastni izdelavi odgovorov, se bo dobro izplačalo, ker bo tako ostala vsebina vsakomur boljše v spominu. Javite se takoj. Vse dopise naslovite samo na:

Dr. Ivo Černe,
1421 E. 53 St.
Cleveland 3, O.
Tel. UT 1-9413

v roki nosi veliko knjigo z zlatim križem, učitelj na novo obrit in v praznični obleki. In daleč in daleč z ravnine prihajajo ljudje. Zdjaj se ustavijo in poslušajo zvonjenje. To je velik dan. Končno je napočila tukaj v divjini nedelja, poslušaj, zvoni! Mnogo so tukaj pretpeli, revščine in muk, trdih zim, razočaranja in predvsem domotožja, — ali poslušaj! Tudi tukaj je zrastlo krščansko bivališče, naselbina s cerkvijo in zvonovi, ki jim bodo odzidal zvonili vsako nedeljo in praznik.

Najbolj čudna vozila prihajajo preko zemlje brez vsake poti, prerijski vozovi z volovsko vprego, polni žensk in otrok. Seveda, v diru ne gre, vendar se voli le premaknejo, samo treba jim je pustiti časa. In vmes je kubberull s kolesi kakor z mlinskimi kamni in samo s par deskami počez, kjer sedijo žene in otroci. Može hodijo poleg in voli vlečejo. Irec in Nemec in nekoliko drugih farmarjev, ki so se z denarjem v žepu priselili iz vzhoda, se vozi v visokih kočijah z dvojno vprego. Starim naseljencem pa tako ni treba napraviti nikake poti.

Prihajajo s počasnimi koraki, večidel v prazničnih oblekah iz stare domovine. Tam je Kal s svojimi. Pavlina Skaret je zdaj prav za prav odrasla; dobila je novo obleko, ki jo je napravila Ana, Perova žena, in belo ruto z rdečimi pičicami. Maha z velikimi rokami in videti je odrasla, — če bi se le malo bolje držala. Kaj je že preveč težko delala, ko je pomagala očetu? Kar se Kala tiče, danes nima kučme, ampak široki klobuk, ki ga je zanj kupil Morten v mestu. Karen je v isti obleki in v istem ogrinjalu kakor tistikrat na dražbi, preden so potovali semkaj. Ali na konec roba je kanila dišečo vodo in v roki nosi molitvenik.

ZDAJ JE ČAS ZA PRIJAVO POTOVANJA V STARI KRAJ!

Jugoslavija je zaradi svojih posebnih političnih in gospodarskih razmer postala središče vsesplošnega zanimanja. Amerikanci, Angleži, Francozi in razni drugi narodi iz vsega sveta hodijo tja. Kako ne bi šli tja mi, ki smo sami ali pa naši starši preživeli tam svojo mladost! Naj nam je tamkajšnja vlada všeč ali ne, lepote dežele bodo budile v nas prijetne spomine in ponos, ugodno podnebje bo okrepilo naše zdravje. Zaradi velikega navala potnikov je sedaj najboljši čas za prijavo. **ZDAJ SE LAHKO DOBI MESTA ZA KATERIKOLI MESEC, KASNEJE BO TREBA VZETI, KAR BO OSTALO.** Ne odlašajte torej, ampak **pohitite!** Obrnite se na znano potniško pisarno **August Kollander**, ki vam bo v najkrajšem času oskrbel vse potrebno.

Letos pravijo poročila, da je bila v Jugoslaviji dobra letina in da kruha ne bo manjkalo. Morda tudi ne, vsekakor pa je še vedno zelo trda za blago kot je kava, kakao, poper, riž, olje in drugo, kar mora Jugoslavija uvažati. Sorodniki in prijatelji bodo veseli, če se jih boste spomnili. Tvrdba **A. Kollander POŠILJA PAKETE** po naročilu, odpošilja pa tudi tiste, ki ste jih sestavili sami, če jih prinesete v pisarno.

Zasluge v Jugoslaviji je v primeri z našim majhen, blago pa še vedno precej drago, zato ljudem **manjkuje denarja**. Če je to že pri onih, ki so zaposleni, kako je šele s starčki, ženami in nedoraslimi otroci? Država skrbi za nje, kolikor more, toda to pokrije komaj najnujnejše. Kašo vam bodo domači, prijatelji in znanci hvaležni za vsak dolar, ki ga jim boste poslali. Tvrdba **A. Kollander** pošilja denar v vse kraje Slovenije in Jugoslavije **PO NAJBOLJŠEM MENJALNEM TEČAJU.**

AUGUST KOLLANDER

6419 St. Clair Ave. Henderson 1-4148
Cleveland 3, Ohio

Vendar je spet na poti v cerkev.

Anders hodi zraven svojega očeta, pravolas s širokimi usti, in poveznil si je slamnik na uho. Ampak Siri je zaostala. Ni sklončala svoje nove obleke do nedelje. To jo je tako užalilo, da je danes ostala doma in jokala. Vendar pogledajte — ali ni to ona, ki le prihaja za njimi? V roki vihti čebrček, čisto nov, še nerabljen, odkar je bil kupljen v mestu. Saj to mora vendar nekoliko pomagati, da ljudje ne bodo toliko gledali stare modre nedeljske obleke? Seveda mora pomagati, čebrček se tako blešči v solncu. Solze so usahnile. Siri gre vendarle v cerkev.

Tam pa sta Per in Ana z najstarejšim fantom v sredi, mlajšega pa nosi oče na levi roki. Zdi se, da bi bil ta orjak lahko oče vsej občini, tako pa prihaja samo z ženo in z dvema otrokoma. Ana kar izgine poleg njega, čeprav je zelo vitka in lepa.

In tam prihajata Ola Vatte in Elza s svojima malčkoma. Eden je že dosti velik, da lahko koraka med njima, drugega nosi Ola v naročju. Ola kljubovalno gleda. Kolikor ljudje spuštujejo njegovo ženo, tako malo cenijo njega. Na voznjah v mesto se ne zna obvladati. To je res. Ampak doba med posameznimi voznjami je vendar zelo dolga. Ali ni svojega kosa zemlje prav tako hitro obdelal kakor drugi? In vendar nihče ne glasuje zanj, kadar volijo odbornike.

Je pa že Anton Noreng drugačen mož. Prižnica mu je napravila dober glas. Jasno je bilo, da so mu morali poveriti kako službo, in tako je postal cerkovnik. Danes bo sedel v koru in vodil petje. Prihaja v modri obleki in s slamnikom na glavi. Neoženjen, zastaven fant okrog petindvajsetih let.

Nekaj otrok je prišlo bosih preko prireje. Sedejo ob cerkveni steni na tla in si obuvajo nogavice in čevlje. Nekoliko mož stoji okoli groba, na katerem je zasajen belo pobarvan križ. Dozdaj je ta grob edini. Govore o možu, ki počiva v njem, Erika Fossa ne bodo tako kmalu pozabili.

Cerkev? Sicer ni večja od mo-

linice, vendar ima zvonik, križ na zvoniku in zvon. Ime veliko pomeni. Ljudje so hoteli, naj se imenuje cerkev. Zunaj sicer leseni oboji še niso pobarvani in znotraj klopi nimajo naslonjal. Harmonij že igra, učitelj Jo ima zares spretno roko. Na šoli je bila godba edina stvar, o kateri se ni prepiral z učitelji. Kadar se vrata odpro, se začujejo zvoki pesmi. Može se že dolgo prej odkrijejo, preden primejo za kljuko. Že zunaj vsi govorijo potihem. Ko pa pridejo v cerkev, popolnoma utihnejo. In samo po sebi se zgodi, da je kakor doma; žene na eni strani, može na drugi.

In tam prihaja Nemec. To pot ima bleščeč cilindar. Sicer ne bo razumel prav mnogo pridige, ampak cerkev je cerkev. In prav zares, saj tam prihaja tudi Irec z ženo in z obema mladima rdečelasima hčerama. Da, saj nihče ni mogel prepovedati katolikom, da ne bi prišli. Seveda so se prekrizali na čelu in na

prsih, ko so stopili skozi vrata. Ampak celo Per Foll pravi, da se je treba s tem sprijazniti.

Potem vsa občina poje. Marsikomu se zdi čudno — doma so bili navajeni videti v koru starega cerkovnika Noranga, zdaj stoji tam njegov sin. Ali ni to čudno? Pri marsikateri ženi so pretekla že leta, odkar je zadnjikrat pela v cerkvi, zdaj si mora venomer brisati oči in u-sekavati se. Posebno dve stvari sta, ki valujeta v pesmi — domotožje in strah za žito na polju. Ti dve stvari se spreminjata v peruti, ki jih dviga-jo visoko nad zemljo. Vendar Morten Kvidal ne more peti. Gleda na materin prt, ki je danes namesto slike v oltarju. Ne-koč je bil namenjen za odejo na njegovi poročni postelji.

Zdjaj visi tam. Mati, mati! S svojimi mislimi ni tukaj, ampak poskuša se prestaviti domov. Zdi se mu da je zašel tako daleč, ne samo od doma in matere, ampak tudi od onega, kar je bilo nekoč v njem veli-

kega in dobrega. Zdjaj gre samo za zaslužek in zaslužek, vse je business. Kaj sploh se misli na kaj drugega? Bogastvo, bogastvo in bogastvo — kaj sploh se sanja o čem drugem? In če bi bil skromen kakor oče in se zadovolji doma z majhnim posestvom? Ali ne bi bil prav toliko vreden, kolikor je?

Župnik stopa na prižnico. Vsi poslušajo, skoraj si ne upajo ozreti se. Kakšna tišina. Kakor da so se vsi zatopili v zbranosti. Celo Nemec. Celo Irec. Božja beseda je božja beseda, celo če ne razumeš jezika. Letos ne bo ne toče ne kobilice. Večji del jih občuti tolažbo, ki jim pravi, da bodo nekoč gotovo še videli domovino. Odslej jim je treba sama delati in krščensko živeti.

Kaj se menijo za to, če pridiga župnik ta ali oni nauk. Ne slišijo njegovih besedi. Ne mislijo. Verni so v pesmi, ki še venomer valuje v njihovih dušah, v občutku svetosti, ki je v njih samih in okoli njih. Molijo Neznano, ki prav za prav nima nikakega imena.

Nato je krst otrok in pripeljejo malčke najrazličnejše starosti. Med njimi je petletna deklica, katere starši so živeli dozdaj čisto na samem. Mala se prestraši in zdviga, ko bi ji bilo treba vlitj vodo na glavo. Suva župnikovo roko od sebe in kriči: "Nočem." Priti mora mati in jo držati med opraviлом.

Jutri bo tudi birma in Kal nima nič manj ko tri otroke, ki bodo stopili pred župnika.

VSI SLOVENCI 28. VARDE NA VOLIŠČE
NA VOLILNI DAN 3. NOVEMBRA 1953

Naredite križ (X) pred imenom



X | JOSEPH W. KOVACH

da bo gotovo izvoljen za Councilmana, ker določba nove postave to zahteva

ZA NAPREDEK SKUPNOSTI

Glasujte za teh pet važnih predlogov

ZA PODZEMSKO ŽELEZNICO V SREDINI MESTA—je potrebna odobritev izdaje obveznic za \$35,000,000. Velikemu Clevelandu primerno prometno mrežo je mogoče zgraditi le, če bo to posojilo odobreno.

ZA OKRAJNI DAVEK ZA DOBRODELNOST—1.7desetinka centa za 1955 in 1956. To MORA biti odobreno, če nečemo, da pridejo okrajne finance v popoln nered.

ZA GRADNJO OKRAJNJIH PISARN—je potrebna odobritev izdaje obveznic za \$4,100,000. Primernejša namestitvev okrajnih uradov bo največ koristila javnosti sami.

ZA OBNOVO IN NAPREDEK MESTA—je potrebna odobritev izdaje obveznic za \$7,000,000. S tem denarjem bo kupljenih nekaj zanemarljivih predelov v mestu, zemljišče bo očiščeno, nato pa prodano privatnim podjetnikom, ki bodo zgradili na njem nove stavbe.

ZA DODATEK K MESTNI USTAVI—ki naj dovoli naložitev 11.05 desetinke centa davka za dobo treh let za kritje upravnih stroškov in pokojnine policijskega in gasilskega osebja.

TE PREDLOGE PRIPOROČA PO SKRBNI PROUCITVI

THE CLEVELAND CHAMBER OF COMMERCE
SLUŽI CLEVELANDU ŽE OD LETA 1848

Želiš v osamljenosti zvestega prijatelja? Ga privoščiš svojim dragim? Naroči čimprej slovenski splošno misijonski mesečnik

"KATOLIŠKI MISIJONI"

V mesečnih obiskih te bodo razveseljevali ob tridesetletnem jubileju svojega obstoja skozi leto 1953 na 680 straneh. Urejevani od slovenskih lazaristov in tiskani v Buenos Airesu, ti bodo prinašali ob sodelovanju številnih slovenskih misijonskih pionirjev zanimiva poročila iz vseh delov sveta. Ob številnih lepih slikah boš lažje razumel aktualne članke, strahovito borbo človeštva za zmago dobrega nad zlim. Prijetno razvedrilo, široka razglednost, sočutje z duhovno bedo bližnjega, globoko cenjenje tvoje vere bodo bogati sadovi tega branja. V zahvalo se potrdi, da bodo **KATOLIŠKI MISIJONI** brani v sleherni pošteni slovenski hiši v izseljenstvu, od vseh, ki jim ni vseeno, kam svet drvi.

Naročite Katoliške misije tako ali zahtevajte prve številke na ogled: Lenček Ladislav, Calle Cochabamba 1467, Buenos Aires, Argentina.

Za U.S.A. in KANADO samo \$2 letno, s pestro prilogo **"MISIJSKA NEDELJA"** na 178 straneh pa \$1 več. Pišite na naslov:

REV. CHARLES WOLBANG, C.M.
500 East Cheltenham Ave., Philadelphia 44, Pa. U.S.A.

BARAGOVA PRATIKA

ZA LETO 1954

ima pestro in zanimivo vsebino. Vsak jo bo vesel.

Naročite si jo dokler je v zalogi.

Stane \$1.25

s poštnino, kar je poslati v Money order, čeku ali gotovini na:

BARAGOVA PRATIKA

6519 W. 34th St. Berwyn, Ill.
P. S.: Znamk, prosimo, ne pošiljajte

Ponovno izvolite John A. FAKULT



ZA COUNCILMANA 32. VARDE

NADALJUJTE NAPREDEK

Volitve 3. novembra 1953

INDORSIRAN OD:
Cleveland Plain Dealer PAC-CIO
Cleveland News Brotherhood of Railroad
American Federation of Labor Trainmen
Citizens League

JACK A. BANKO, Sec'y.

NE POZABITE VOLITI ZA

GEORGE GREEN

Direktorja CITIZEN'S BUREAU

ZA MESTNEGA SODNIKA

GEORGE GREEN je zvest prijatelj naseljencev in je pomagal 75,000 inozemcem doseči državljanstvo v 25 letih.

GEORGE GREEN je zmožen odvetnik in je izredna avtoriteta, kar se tiče zakona priseljavanja in podržavljanja.

Carl Mladic
(za George Green Committee for Judge)